

Pro

Chapter 12

English Interlinear

Reference: American Standard Version

בְּעַר־ : תּוֹכַחַת וְשִׂנְאָה דַעַת אָהֵב גּוֹסֵר אָהֵב 1
is-stupid reproof but-he-who-hates knowledge loves discipline he-who-loves
[H1198](#) [H8130](#) [H1847](#) [H0157](#) [H4148](#) [H0157](#)

Whoso loveth correction loveth knowledge; But he that hateth reproof is brutish.

יִרְשִׁיעַ : מְזִמּוֹת וְאִישׁ מִיְהוָה רָצוֹן יִפְקֹד טוֹב 2
He-condemns evil-devices but-a-man-of from-YHWH favor obtains a-good-man
[H7561](#) [H4209](#) [H0376](#) [H3068](#) [H7522](#) [H6329](#)

A good man shall obtain favor of Jehovah; But a man of wicked devices will he condemn.

בְּלֹ- צְדִיקִים וְשֹׁרֶשׁ בְּרָשָׁע אָדָם יִכּוֹן לֹא- 3
not the-righteous but-the-root-of by-wickedness a-man is-established not
[H1077](#) [H6662](#) [H8328](#) [H7562](#) [H0120](#) [H3808](#)

יִמוּט :
will-be-moved
[H4131](#)

A man shall not be established by wickedness; But the root of the righteous shall not be moved.

בְּעַצְמוֹתָיו וּכְרָקֵב בַּעֲלָהּ עֲטֹרַת חֵיל אִשְׁת־ 4
in-his-bones but-like-rottenness her-husband is-the-crown-of excellence a-woman-of
[H6106](#) [H7538](#) [H1167](#) [H5850](#) [H2428](#) [H0802](#)

מְבִישָׁה :
is-she-who-brings-shame
[H0954](#)

A worthy woman is the crown of her husband; But she that maketh ashamed is as rottenness in his bones.

מְרָמָה : רְשָׁעִים תְּחַבְּלוֹת מְשַׁפֵּט צְדִיקִים מַחְשְׁבוֹת 5
are-deceit the-wicked the-counsels-of are-just the-righteous the-thoughts-of
[H4820](#) [H7563](#) [H8458](#) [H4941](#) [H6662](#) [H4284](#)

The thoughts of the righteous are just; But the counsels of the wicked are deceit.

יִצְלָם : יֹשְׁרִים וּפִי דָם אֶרְב־ רְשָׁעִים דְּבָרָי 6
delivers-them the-upright but-the-mouth-of blood lie-in-wait-for the-wicked the-words-of
[H5337](#) [H3477](#) [H6310](#) [H1818](#) [H0693](#) [H7563](#) [H1697](#)

The words of the wicked are of lying in wait for blood; But the mouth of the upright shall deliver them.

יַעֲמֹד : צְדִיקִים וּבַיִת וְאֵינָם רְשָׁעִים הִפּוּדָה 7
will-stand the-righteous but-the-house-of and-they-are-no-more are-the-wicked overthrown
[H5975](#) [H6662](#) [H0369](#) [H7563](#) [H2015](#)

The wicked are overthrown, and are not; But the house of the righteous shall stand.

יְהִיָּה לֵב וְנַעֲמָה- אִישׁ יִהְיֶה- שְׂכָלוֹ לְפִי- 8
 will-be heart but-he-who-is-twisted-of a-man is-praised his-insight according-to
[H1961](#) [H0376](#) [H7922](#) [H6310](#)

לְבוֹז׃
 despised
[H0937](#)

A man shall be commended according to his wisdom; But he that is of a perverse heart shall be despised.

לּוֹ וְעַבְדֵּי וְנִקְלָה טוֹב 9
 for-himself and-has-a-servant is-one-who-is-lightly-esteemed better
[H5650](#) [H7034](#)

לֶחֶם וְחִסְרֵי מְמַתְכֵּבֵר
 bread but-lacks than-one-who-honors-himself
[H3899](#) [H2638](#) [H3513](#)

Better is he that is lightly esteemed, and hath a servant, Than he that honoreth himself, and lacketh bread.

אֲכֹזֵרִי רָשָׁעִים וְרַחֲמֵי בְּהֵמָתוֹ נַפְשׁ צְדִיק יוֹדֵעַ 10
 is-cruel the-wicked but-the-compassion-of his-beast the-life-of the-righteous knows
[H0394](#) [H7563](#) [H0929](#) [H5315](#) [H6662](#) [H3045](#)

A righteous man regardeth the life of his beast; But the tender mercies of the wicked are cruel.

רִיקִים וּמְרַדְּף לֶחֶם יִשְׁבַּע- אֲדָמָתוֹ עֹבֵד 11
 worthless-pursuits but-he-who-follows bread will-have-plenty-of his-land he-who-works
[H7386](#) [H7291](#) [H3899](#) [H7646](#) [H0127](#) [H5647](#)

לֵב׃ חִסְרֵי
 sense lacks
[H2638](#)

He that tilleth his land shall have plenty of bread; But he that followeth after vain persons is void of understanding.

יִתֵּן צְדִיקִים וְשָׂרֵשׁ רְעִים מְצוֹד רָשָׁע חָמַד 12
 yields the-righteous but-the-root-of evil-men the-net-of the-wicked covets
[H5414](#) [H6662](#) [H8328](#) [H7563](#)

The wicked desireth the net of evil men; But the root of the righteous yieldeth fruit.

מִצָּרָה וַיִּצָּא רָע מִזְקֵשׁ שִׁפְתַיִם בְּפִשַׁע 13
 from-trouble but-escapes to-the-evil is-a-snare lips by-the-transgression-of
[H3318](#) [H4170](#) [H8193](#) [H6588](#)

צְדִיק׃
 the-righteous
[H6662](#)

In the transgression of the lips is a snare to the evil man; But the righteous shall come out of trouble.

וְנִמּוֹל טוֹב יִשְׁבַּע- אִישׁ פִּי מִפְרֵי 14
 and-the-work-of good he-is-satisfied-with a-man the-mouth-of from-the-fruit-of
[H1576](#) [H7646](#) [H0376](#) [H6310](#) [H6529](#)

לּוֹ׃ יָדַי (יָשׁוּב) אָדָם
 to-him returns [ketiv] a-man
[H7725](#) [H7725](#) [H0120](#) [H3027](#)

A man shall be satisfied with good by the fruit of his mouth; And the doings of a man's hands shall be rendered unto him.

חֶכֶם: לְעֵצָה וְשָׁמַעַ בְּעֵינָיו יֵשֶׁר אֱוִיל דְרָד 15
 counsel listens-to but-a-wise-man in-his-own-eyes is-right a-fool the-way-of
[H2450](#) [H6098](#) [H8085](#) [H3477](#) [H0191](#) [H1870](#)

The way of a fool is right in his own eyes; But he that is wise hearkeneth unto counsel.

עָרוֹם: קָלוֹן וְכֹסֶה כַּעֲסוֹ יוֹדַעַ בַּיּוֹם אֱוִיל 16
 is-prudent an-insult but-one-who-overlooks his-anger shows in-the-same-day a-fool
[H6175](#) [H7036](#) [H3680](#) [H3045](#) [H3117](#) [H0191](#)

A fool's vexation is presently known; But a prudent man concealeth shame.

מְרֻמָּה: שֶׁקֶרִים וְעֵד צָדִק יְגִיד אֱמוּנָה יִפְיֵחַ 17
 deceit false but-a-witness what-is-right declares the-truth he-who-speaks
[H4820](#) [H8267](#) [H5707](#) [H6664](#) [H5046](#) [H0530](#) [H6315](#)

He that uttereth truth showeth forth righteousness; But a false witness, deceit.

חֲכָמִים וּלְשׁוֹן חֶרֶב כְּמִדְקָרוֹת בּוֹטָה יֵשׁ 18
 the-wise but-the-tongue-of a-sword like-thrusts-of one-who-speaks-rashly there-is
[H2450](#) [H3956](#) [H2719](#) [H4094](#) [H0981](#) [H3426](#)

מְרַפָּא:
 is-healing
[H4832](#)

There is that speaketh rashly like the piercings of a sword; But the tongue of the wise is health.

שֶׁקֶר: לְשׁוֹן אֲרִיבָה וְעַד- לְעַד תִּכּוֹן אֱמֶת שִׁפְתֵי- 19
 lying is-a-tongue-of for-a-moment but-only forever endure truth lips-of
[H8267](#) [H3956](#) [H5704](#) [H5703](#) [H0571](#) [H8193](#)

The lip of truth shall be established for ever; But a lying tongue is but for a moment.

שְׂמֵחָה: שְׁלוֹם וְלִיעָצִי רָע חֲרָשֵׁי בְּלִב- מְרֻמָּה 20
 is-joy peace but-to-those-who-plan evil those-who-devise is-in-the-heart-of deceit
[H8057](#) [H7965](#) [H3289](#) [H4820](#)

Deceit is in the heart of them that devise evil; But to the counsellors of peace is joy.

רָע: מְלֹאוֹ וְרָשָׁעִים אֹנֹן כֹּל- לְצַדִּיק יֵאָנֶה לֹא- 21
 trouble are-filled-with but-the-wicked harm any the-righteous befalls not
[H4390](#) [H7563](#) [H0205](#) [H3605](#) [H6662](#) [H0579](#) [H3808](#)

There shall no mischief happen to the righteous; But the wicked shall be filled with evil.

רְצוֹנוֹ: אֱמוּנָה וְעָשִׂי שֶׁקֶר שִׁפְתֵי- יְהוָה תוֹעֵבָה 22
 are-His-delight faithfully but-those-who-act lying are-lips-of YHWH an-abomination-to
[H7522](#) [H0530](#) [H8267](#) [H8193](#) [H3068](#) [H8441](#)

Lying lips are an abomination to Jehovah; But they that deal truly are his delight.

אִלְתָּ: יִקְרָא כְּסִילִים וְלֵב דַּעַת כֶּסֶה עָרוֹם אָדָם 23
 folly proclaims fools but-the-heart-of knowledge conceals prudent a-man
[H0200](#) [H7121](#) [H3684](#) [H1847](#) [H3680](#) [H6175](#) [H0120](#)

A prudent man concealeth knowledge; But the heart of fools proclaimeth foolishness.

לְמַס: תִּהְיֶה וְרַמְיָה תִּמְשׁוֹל חָרוּצִים יַד- 24
 put-to-forced-labor will-be but-the-slothful will-rule the-diligent the-hand-of
[H4522](#) [H1961](#) [H4910](#) [H3027](#)

The hand of the diligent shall bear rule; But the slothful shall be put under taskwork.

25
 יִשְׂמְחֶנָּה׃ טוֹב וּדְבַר יִשְׁחָנָה אִישׁ בְּלִב־ דְּאָנְיָה׃
 makes-it-glad good but-a-word weighs-it-down a-man in-the-heart-of anxiety
[H8055](#) [H1697](#) [H7812](#) [H0376](#) [H1674](#)

Heaviness in the heart of a man maketh it stoop; But a good word maketh it glad.

26
 רְשָׁעִים וְדַרְךְ צְדִיק מֵרֵעֵהוּ יֵתֵר׃
 the-wicked but-the-way-of is-the-righteous his-neighbor more-abundant-than
[H7563](#) [H1870](#) [H6662](#) [H7453](#) [H8446](#)

תִּתְעָם׃
 leads-them-astroy
[H8582](#)

The righteous is a guide to his neighbor; But the way of the wicked causeth them to err.

27
 חֲרוּץ׃ יָקָר אָדָם וְהוֹן־ צִידוֹ רְמִיָּה יִתְרוֹד־ לֹא־
 is-diligence precious a-man but-the-wealth-of his-game the-slothful does-roast not
[H3368](#) [H0120](#) [H1952](#) [H2760](#) [H3808](#)

The slothful man roasteth not that which he took in hunting; But the precious substance of men is diligent.

28
 מוֹת׃ אֵל־ נְתִיבָהּ וְדַרְךְ חַיִּים צְדָקָה בְּאֶרְח־
 death is-no its-pathway and-the-way-of is-life righteousness in-the-path-of
[H4194](#) [H0408](#) [H1870](#) [H6666](#) [H0734](#)

In the way of righteousness is life; And in the pathway thereof there is no death.